

D. Antonio Gomila.
Administración de Correos
MAHÓN

EL IRIS

Núm. 5.436

DIARIO CATOLICO

Año XIX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) viernes 12 de Junio de 1931

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

En la noche

Le Printemps

— Sastrería —

Un propagandista comunista habla en un corro de curiosos explicando sus doctrinas.

En su discurso intercala a veces párrafos completos de Kropotkin, de Bukhchine, y Marx que ha aprendido de memoria.

—Somos ricos— dice con tono declamatorio — mucho más ricos de lo que creemos ¿por qué toleramos la miseria en torno nuestro? ¿Por qué la inseguridad del mañana en medio de las ricas herencias del ayer? Cada descubrimiento, cada progreso, cada aumento de riqueza tiene su origen en el conjunto de trabajo manual y cerebral pasado y presente. ¿Con qué derecho puede nadie apropiarse la menor partícula de ese inmenso tesoro y decir: «Esto es mío y no vuestro»?

Uno de los del auditorio replica:

—Todo eso me parece bien... ahora que, si le he de decir mi verdad, lo que me descontenta un poco es la falta de lógica que existe entre la teoría y la práctica.

—¿Cómo...?

—Muy sencillo: que según voy viendo, entre el «dicho» y el «hecho», esto es entre lo que se predica y lo que se practica, existe más distancia, que hay de la tierra a la luna... y si no ahí está Rusia. ¿Qué se predicó? Lo que se predicó y lo que se predica hoy todavía se puede reducir a dos palabras: «Todo es de todos.» ¿No es esto? O como decimos nosotros: «Lo que hay en España es de los españoles» Y ¿qué se cumple? ¡Ah, amigo mío! Ya la realidad es muy distinta. En lugar del «Todo es de todos» se practica el «Nada es de nadie», que no es lo mismo. Es decir que nadie puede disponer ni de lo que gana con el sudor de su frente. «Todo es del Estado, esto es del que gobierna; y miren por donde, después de tantas vueltas y rodeos venimos a parar a lo de siempre, pero un poquito peor que lo de siempre. Pues ¿dónde se

Participa a su distinguida clientela, que todos los sábados y domingos, expondrá sus novedades para la temporada de verano, en el escaparate de D. Gabriel Monjo, (Estanco), en donde recibe sus visitas.

∴ LE PRINTEMPS ∴

Para encargos a su representante,
DON ANTONIO CAPO

dejan ustedes la cuestión de la libertad? ¡Esa sí que es grande! De modo que nos hemos pasado la vida luchando por la libertad, y nos hemos sacrificado, y derramado nuestra sangre, y sufrido cuanto hay que sufrir, para que, después de todos los despauses, vengamos a parar en Rusia a una vida tan esclavizada que el ciudadano no es libre ni de respirar sin permiso del que manda. ¡Vamos, hombre! que para ese viaje no se necesitan alforjas!...

—Pues no hay otro modo de practicar el comunismo.

—Pues ya se lo pueden guardar donde quieran...

—No es eso, no, señor, no es eso. Ya me hago cargo de sus observaciones. Pero hay que tener en cuenta el estado actual de los hombres. Los hombres... tal como son actualmente, están deformados y corrompidos por el régimen capitalista. Sí, sí, como sueca; ¡deformados! Para la realización de nuestro ideal hace falta redimir a esos hombres...

—Y ¿cómo se van a redimir?

—Por el comunismo.

—Esa es otra. ¿De modo que por virtud y gracia del comunismo, estos hombres que todos conocemos y sabemos como las gastan se van a convertir en unos angelitos del cielo? ¿Pues me quiere V. decir donde están los ángeles que han salido de la Rusia soviética? ¿Dónde están los santos? Que se lo pregunten a Jenow. También él creía por lo visto, en el *milagro* de la conversión co-

muista; y ahora se lamenta y pregunta lleno de inquietud ¿qué se ha hecho de las doctrinas que predicaron los precursores del estado actual.

—Esa es una opinión como otra cualquiera.

—¿Y la opinión de Gorki? ¿Tampoco dá usted crédito a la opinión de Gorki? Pues no es de ahora. Hace ya tiempo que el famoso escritor viene clamando contra ese aspecto de la vida rural. Escúchele, escúchele y dígame después lo que le parece. Gorki también era de los que creían en el *famoso milagro*. Y cuando vió los primeros frutos exclamó lleno de desencanto: «Lo que hay de más bello en Rusia, —el arte y la cultura— va a desaparecer. Los aldeanos están llenos de cólera y de rencor contra las ciudades y sus jefes. Rusia *continuará cayéndose y levantándose en la noche*».

Estas elocuentes palabras nos reflejan perfectamente la situación. Es una serie interminable de caídas y esfuerzos por levantarse *en la noche*, dentro de las tinieblas de la noche: rodeados de sombras. Como ciegos, sin saber a donde van. Esa noche esa es la terrible noche del alma, es caminar entre brumas, sin brújula, sin guía, sin orientación fija... y lo que es peor sin salida posible, empeñados en salir adelante cueste lo que cueste. ¿Y ese es el *milagro* que usted nos propone? Se le agradece, amigo... ¿Sabe lo que le digo: que al hombre razonable la experiencia debe abrir

le los ojos, y que a fin de cuentas, como *ensayo*, con ese de Rusia tenemos ya bastante...

Y bueno está lo bueno.

LUIS LEÓN.

(De «Prensa Asociada»).

PALABRAS

Alas de Acero

De tarde en tarde rasga la atmósfera maravillosa de este transparente y alegre cielo menorquín la flecha aguda de un aeroplano. Viene del mar y se va por el mar. El zumbido estruendoso, aprendido de la caracola, nace y muere en el ambiente estival. Los reflejos del bruñido fuselaje se quiebran deslumbrantes. La flecha se clava en las lejanías y el son monorrítmico, empequeñeciéndose, suena como una canturía vaga y ténue, con esencia de perpetuidad.

Aquí los aeroplanos tienen una condición: la de dejarnos una imprecisa envidia, alentada por la canturía de sus motores. Naves de la civilización y del progreso, se nos antoja certeramente que palpita en sus entrañas el esfuerzo y la decisión; que nos traen el avance de los grandes pueblos; que son heraldos y al propio tiempo portadores de todo lo nuevo y de todo lo grande, que es cifra de los pueblos encauzados en la ruta del ideal.

Y, sobre todo, esta ruta es un perpetuo anhelo de desligarse de lo vulgar, de abandonar oscuridades de cincuenta pisos, de romper cadenas: un ansia sublime de libertad.

Por eso, quizá, el aeroplano se parece tanto a un pájaro. Ningún ser en el mundo simboliza como el pájaro la libertad. Comer, vivir, cantar, y en las mañanas estivales, en un raptó de ceguera, de plenitud de vida, de inexplicable y embargadora ilusión, tender las alas, volar por el aire, plenos de en-

gía, y clavar raudamente en un rayo de sol su agudo pico, transformado a su beso en oro puro.

Pero, qué envidia también! Qué esfuerzo del aeroplano por ser pájaro! Qué deseo de echar por la borda toda una teoría de ruedecillas, de engranajes, de muelles, de serpentines! Qué afán inconseguido de mover las alas en un des-

perezo de ser verdaderamente libre!

Pasa el aeroplano. Rasga la atmósfera su flecha brillante. Su paso es solemne; tal vez, orgulloso. Y, sin embargo, hay un dolor angustioso en sus alas rígidas!...

A. CASASNOVAS.

LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA - CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo sábado día 20 del actual el rápido moto-velero

SAN ANTONIO

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau Paseo Colón 18.

En Ciudadela, D. Rafael Carretero.

La acreditada casa transportista Ribot Font y Artigas S. A. Paseo Colón 3.-Teléfono número 24.050.- Admite toda clase de carga para ser embarcada en el referido moto-velero, disponiendo además de Camiones para la recogida de mercancías.



Locales

Telegramas de saludo.

En el Ayuntamiento nos han facilitado los siguientes telegramas para su publicación:

DELEGADO GOBIERNO EN MAHÓN A ALCALDE CIUDADELA.

Tengo satisfacción transmitirle encargo se dignó hacerme Excelentísimo Sr. Gobernador Civil momento embarcar para Palma agradeciendo Ayuntamiento autoridades pueblo todo las muestras de cariño y entusiasmo que se dispensaron y que no olvidará nunca. Salúdole.

ALCALDE A DELEGADO GOBIERNO Mahón.

Con satisfacción agradezco manifestaciones elogiosas Excmo. señor Gobernador Civil entusiasmo pueblo merecidísimo por cariño y simpatía demostrados guardando fervoroso recuerdo grava visita. Salúdole afectuosamente

PEDRO HERNÁNDEZ.

Del mar.

Con importante partida de carga general fondeó ayer a mediodía en nuestro puerto precedente del de Barcelona el rápido moto-velero «Vanrell».

Una vez efectuadas las operaciones de descarga y carga saldrá para Barcelona a fin de ponerse a la carga en aquel puerto.

Descargará en ésta nuevamente el lunes día 22 del actual, lo que se pone en conocimiento de estos cargadores.

Vapor.

El «Ciudadela» ha llegado esta mañana de regreso de Palma con el pasaje, valija y carga general, principalmente frutas y muebles.

Para modelos de gran Chic para niñas y jovencitas

AVENIDA 14 ABRIL, NÚM. 4

Del tiempo.

Desde hace unos días se dejan sentir fuertes calores, casi impropios de esta primera quincena de junio. De aumentar el calor con el verano, el mes de agosto será insostenible.

Exposición de premios.

En la Escuela Nacional de doña Margarita Florit, Directora de la Escuela Dominical, ha quedado instalada la exposición de premios que, como final de curso, deben repartirse a las alumnas de dicha Escuela, el día 14 del corriente mes.

Podrá ser visitada la referida exposición la tarde del día 13, mañana, de 4 a 7 y media, y la mañana del domingo, de 10 a una.

Dicha exposición es notable por el número y valor de los premios y deben visitarla las alumnas y sus familias y los protectores del repetido centro cultural.

Para Calzados de alta Novedad de Señora

AVENIDA 14 ABRIL, NÚM. 4

:-: Casa Florit :-:

Bibliotecas públicas

gratuitas.

Durante el pasado mes de Mayo las Bibliotecas públicas gratuitas que la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros», tiene establecidas en las Islas Baleares han prestado sus servicios a 5.546 lectores, clasificados en la forma siguiente: 2.001 hombres, 1.174 mujeres y 2 mil 371 niños.

Las materias escogidas para su estudio o lectura han sido: Libros de niños, 2.258; Obras generales, 421; Filosofía, 82; Religión, 194; Ciencias Sociales, 97; Filología, 56; Ciencias puras, 150; Ciencias aplicadas, 239; Bellas artes, 170; Literatura, 3.221; Historia y Geografía, 532.

En total han sido consultadas o estudiadas 7.420 obras.

Para Zapatillas de muy buena clase y Zapatos lona marca

FERM

AVENIDA 14 ABRIL, NÚM. 4

SANTORAL

Sábado, 13.—El Purísimo Corazón de María y san Antonio de Padua, confesor.

Día 13.—Sol sale a las 4'21, pónese a las 7'15.—Luna sale a las 1'46 pónese a las 4'19.

CULTOS

Sábado, 13.—Festividad de S. Antonio de Padua.

En S. Francisco: A las 7 y media, misa de comunión general. A las 10, Misa solemne con panegírico por el Rdo. Lic. D. Juan Florit, Pbro. Profesor del Seminario.

En Sta. Clara: A las 7, durante la Misa conventual, empezará la Novena dedicada a S. Antonio con motivo del VII centenario de su muerte, continuando a la misma hora en los días laborables y a las 8 y media en los festivos. A las 10, Misa solemne en la que predicará el Muy Ilre. Sr. Magistral, Dr. D. Guillermo Capó.

ÓPTICA

Rápido despacho de recetas de los Sres. Oculistas.

Nuevos modelos de monturas.

— GAFAS Y LENTES SOL —

Cristales científicos «LUXTAL»

Joyería DELFIN

ALFONSO III, 60

Alcaldía de Ciudadela

El Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta provincia en el «Boletín Oficial» núm. 10.060 del día 2 del actual inserta la siguiente Circular:

«Número 1277

GOBIERNO CIVIL

Secretaría.—Sección de Economía

Con el fin de que los comerciantes minoristas ajusten sus ventas a ellos,

por los Señores Alcaldes de esta provincia se procederá a notificarles los precios que han de servir de base a los artículos de consumo y primera necesidad, durante el corriente mes, que son los que a continuación se relacionan y que no podrán ser alterados, hasta nueva orden:

	Pesetas
1.º Trigo	0'55 el Kg no.
Cebada	0'40 »
Avena	0'35 »
Centeno	0'50 »
Maíz	0'45 »
Arroz	0'70 »
Salvado	0'40 »
Garbanzos	1'05 »
Lentejas	1'35 »
Judías	1'05 »
Habas	0'55 »
Guisantes	1'15 »
Veza	0'55 »
Muelas	0'65 »
Patatas	0'35 »
Azúcar blanquillo	1'70 »
Azúcar pilé	2'15 »
Bacalao	2'20 »
Harina blanca superior	0'70 »
Harina corriente	0'80 »
Harina fuerza superior	1'05 »
Huevos	2'25 la docena
Aceite de oliva	2'10 el litro.

Alfalfa: pesetas 6'50 los 40 kilogramos.

Algarrobas: pesetas 0'95 los 5 kilogramos y pesetas 7'50 los 40 kilogramos.

Leña de olivo de quemar: corta pesetas 2'25 y larga pesetas 1'95 los 40 kilogramos.

Carbón vegetal de pino: pesetas 10'25 los 40 kilogramos

Carbón vegetal de encina: pesetas 12'50 los 40 kilogramos.

Cok: pesetas 0'55 los 5 kilogramos y pesetas 4'25 los 40 kilogramos.

Cok picado: pesetas 0'60 los 5 kilogramos y pesetas 4'75 los 40 kilogramos.

2.º PAN.—Moreno: Pieza de un kilogramo 0'60 pesetas; Blanco corriente: pieza de un kilogramo pesetas 0'65, pieza de medio kilogramo pesetas 0'35 y dos piezas de medio kilogramo 0'65. El pan llamado de lujo (viena, panecillos, etc.), se fabricará en piezas de diez o de siete en kilogramo. Queda prohibida la fabricación de pan de cualquier clase que sea en piezas de más de dos kilogramos. No podrá venderse el pan blanco extra ni el de lujo sin tener a la venta el pan blanco corriente y moreno.

3.º LECHE.—Pesetas 0'15 los dos decilitros o sea una medida; pesetas 0'25 los cuatro decilitros o sean dos medidas pesetas 0'35 los seis decilitros o sean tres medidas; pesetas 0'45 los ocho decilitros o sean cuatro medidas; pesetas 0'55 el litro o sean cinco medidas, no permitiendo sea exportada hasta que estén debidamente abastecidas sus respectivas localidades.

4.º CARNES.—Se entiende por CLASE SELECTA: Solomillo y landrecilla; CLASE 1.º: Solomo (costillas y llonsá), lomo bajo y cadera (póu), babilla (bárba delantera y campana trasera), contratapa (sól interior sombra), pieza nueva y riñón; CLASE 2.º: Aguja (cól), pecho delantero (cáp de pit), morcillo delantero y tajo redondo (cáp de bras de devant), gomoso (rotolí y brahó) y espadilla; CLASE 3.º: Brazó y morcillo trasero (rotolí y brahó), costillar (esqueció) rabó (ála de coa), pecho (cáp de pit), pescuezo y falda.

VACA.—CLASE SELECTA; Pesetas 5'40; CLASE 1.º pesetas 3'50 a 4'15; CLASE 2.º pesetas 2'00 a 3'35; CLASE 3.º pesetas 1'00 a 1'85; SOBREPDUCCIÓN.

ros (sebo y huesos) pesetas 0'60 el kilogramo.

TERNERA.—CLASE SELECTA: Pesetas 7'00; CLASE 1.ª pesetas 5'00 a 5'75; CLASE 2.ª pesetas 3'25 a 4'25; CLASE 3.ª pesetas 1'25 a 2'75; SOBREPDUCTOS (sebo y huesos) pesetas 0'60 el kilogramo.

LANAR Y CABRÍO.—CLASE 1.ª: pesetas 4'00 a 5'20; CLASE 2.ª: pesetas 3'00 a 3'10; CLASE 3.ª: pesetas 1'00 a 2'10 el kilogramo.

CERDA.—CLASE SELECTA: Pesetas 6'35; CLASE 1.ª: pesetas 4'00 a 5'55; CLASE 2.ª pesetas 3'00 a 3'50. CLASE 3.ª: pesetas 1'00 a 2'00 el kilogramo.

5.º Bien entendido que los precios que antes se alude, son los máximos, a los que deberían atenderse sin poder alterarlos; sólo podrán rectificar las Alcaldías con arreglo a su especial conocimiento y experiencia de la forma de verificarse el transporte de la mercancía, que no se produce o que sea necesario introducir para cubrir el déficit de su producción o fabricación, a sus respectivas localidades, debiendo el Ayuntamiento a quien afecte, hacer, a esta Sección de Economía, la propuesta que estime conveniente y, que si éstos hubieran sido alterados en menos continuará su venta en esta forma.

6.º Los Ayuntamientos obligarán a todos los industriales de sus respectivos términos dedicados a la venta de los artículos cuyos precios quedan anteriormente consignados, a colocar en sus establecimientos o puesto de venta cartelones en los que con letras y números perfectamente visibles se consigne el nombre de la mercancía y su precio de venta, recordando al propio tiempo que esta deberá ser hecha por kilogramos o fracción de éstos o sea gramos.

Lo que se publica en el BOLETIN OFICIAL para conocimiento de los Señores Alcaldes, reiterándoles el más exacto cumplimiento de cuanto proviene la presente Circular.

Palma 1.º de Junio de 1931.

El Gobernador,
FRANCISCO CARRERAS.º

Lo que a su vez he dispuesto se haga público para general conocimiento y el más exacto cumplimiento.

Ciudadela, 5 de Junio de 1931.

El Alcalde,
PEDRO HERNANDEZ.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL
BANCO DE MENORCA

De 11 de Junio de 1931

Franco.	38'85
Libras	48'25
Dollars	9'915
Liras	51'95
Interior 4 p.º	64'00
Exterior 4 id.	80'00
Amortizable 5 p.º A. 1920	83'00
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p.º	67'25
Id. Cáceres variable	00'00
Trasatlánticas 6 p.º 1922.	00'00
Id. 5 1/2 especiales.	00'00
Cédulas Argentinas 6 p.º	0000'00
Cédulas Uruguay.	000'00

ANIS TUNEL

es sin disputa
el mejor que se conoce.

Línea rápida BARCELONA-CIUDADELA-Viceversa AVISO AL COMERCIO

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo sábado día 20 del actual el conocido rápido moto-velero

VANRELL

admitiendo toda clase de carga general.

Consignatarios: En Barcelona, Don Bartolomé Oliver, Cristina 5.

En Ciudadela: Don Juan Arguimbau.

Nuestro servicio especial telegráfico

Sociales

Importante documento de los Obispos españoles. -- Deberes de los católicos en los momentos presentes.

Madrid, 12. —4'10

Se ha publicado un documento suscrito por los Reverendísimos Obispos Metropolitanos españoles ratificando las observaciones hechas por los Prelados a los fieles sobre los deberes que tienen para con las autoridades constituídas, confiando que estas respetarán los derechos de la Iglesia y de los católicos.

En dicho documento afirman que los católicos en los momentos actuales tienen el deber particular de actuar activamente según las leyes en las próximas elecciones para Cortes Constituyentes debiendo adherirse a *unión o acción práctica*, sea cual fuere el partido político a que pertenezcan para conseguir en dichas elecciones el triunfo de candidatos que ofrezcan la garantía de que defenderán los derechos de la Iglesia y el orden social.

Dicen que callaron hasta ahora para que no se dijera que creaban dificultades al Gobierno y habían para que no sea que prestan aquiescencia a las medidas tomadas y a los hechos producidos.

El Gobierno Provisional

El Consejo de ayer.

En el Consejo celebrado anoche se acordó conceder facultades al Ministro del Trabajo para preparar la conferencia primera con elementos sindicalistas, socialistas y patronales para tratar de la jornada de trabajo.

Se aprobó un decreto sobre ampliación de las bases de la ley de accidentes de trabajo.

Se acordó otorgar libertad a los obreros mineros no sujetos a procesamiento y libertad condicional a los procesados que se hallan sujetos a procedimiento judicial, con motivo de los últimos disturbios producidos en la huelga de Asturias.

Mañana terminará la sangrienta huelga pues todos los obreros entrarán en trabajo.

Aprobóse una combinación de Gobernadores a base del de Barcelona, cuyo nombre no han dado pues no se sabe si aceptará.

El Mensaje de Maolá.

Tratóse en el Consejo del Mensaje de Maciá acordando dar una nota advirtiendo que el pacto de San Sebastián solo obliga al Gobierno a presentar el Estatuto Catalán a las Cortes Constituyentes para que ellas decidan.

Termina la nota diciendo que no se ha faltado a ningún compromiso por no existir.

El Ministro de Justitia.

El Sr. de los Ríos expuso los trabajos de las comisiones técnica y jurídica agrarias.

El anteproyecto de constitución está ya terminado y adelantadísima la reforma agraria.

El de Instrucción

El Sr. Domingo llevó a la aprobación varios decretos sobre nombramiento de personal directivo de las Escuelas de Comercio e Institutos de Trabajo.

Se aprueban economías

Antes del Consejo, se reunieron por la tarde los Ministros acordándose las siguientes economías:

En Fomento 7 millones sobre los servicios hidráulicos; nueve millones sobre ferrocarriles, cuarenta millones sobre mejoras ma-

terial y cuarenta y cuatro millones con la suspensión de nuevas vías. En Marina se economizarán veinticuatro millones.

Para contrarrestar la crisis de trabajo que motivan dichas medidas económicas se dedicará fuerte cantidad para subsidios de paro.

Lotería Nacional

Números premiados.

En el sorteo celebrado ayer salieron premiados los números siguientes:

GORDO
22.695, Línea.
SEGUNDO
18.213, Madrid.
TERCERO
7.172, Barcelona.
CUARTO
9.513, Palma.
QUINTOS
9.593, 20.221, 26.458, 8.904, 15.857, 36.078, 28.996, 26.492, 21.291.

PRENSA ASOCIADA.

Forrajes, tubérculos, higos

En esta casa se encontrarán máquinas para cortar y triturar forrajes de toda clase, así como remolachas, zanahorias, patatas, higos chumbos y hojas de chumbera, etc.—Adquiera el aparato que necesita (los hay desde 40 pts.) y conseguirá Vd. una enorme economía en la alimentación del ganado.—Numerosas ventas hechas.

G. J. ORFILA
Pintor Calbo, 13.-MAHÓN.

Estación Meteorológica de Bajol.

Día 12. —A las ocho

Barómetro	768'2
Termómetro a la sombra.	25'5
Viento	Sur
Velocidad del mismo.	Flojo
Estado del cielo	Despejado
Estado del mar	Rizada
Lluvia en 24 horas	0'0 m.

MISCELANEAS

¡EVIDENTE!

Un teniente pregunta a un soldado: —¿Sabe usted leer y escribir? —Leer no, pero escribir sí, señor. —A ver, escriba usted. El soldado toma el papel y la pluma y traza cuatro garabatos. El teniente, al ver aquellos signos cabalísticos, le pregunta: —¿Pero qué ha escrito usted. —Mi teniente, ya le he dicho que no sabía leer.

Se desea un muchacho de 12 a 14 años que sepa leer y escribir correctamente. Si tiene aptitudes llegará a ganar un regular sueldo.

CASA TRIAY.

COMPañIA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE JUNIO DE 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «C. Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Junio, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz escalando en New York al regreso.

Próxima salida el 18 de Julio.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Piata

El vapor «Uruguay», saldrá de Barcelona el 5 de Junio, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Julio.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Manuel Arnús», saldrá

de Barcelona y Tarragona el 7 de Junio, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Julio.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «J. S. Elcano», saldrá de Barcelona el 25 de Junio, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Julio.

--- --- ---

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . 1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . 2'50
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . 0'35
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . 2'50
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . 4'00
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . 0'60
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

ENTREFILTES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:
De 1 a 3 inserciones . . . 3'75
De 4 a 6 inserciones . . . 6'00
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00
Hasta doce centímetros:
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.
Hasta veinte centímetros:
Doble precio que para los de seis.

ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PAGINA

Por una inserción . . . 15'00 Ptas.
Por dos inserciones. . . 25'00
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

DE PÁGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera . . . 50'00 Ptas.
Media página . . . 35'00
Un cuarto de página . . . 20'00
ancho de una columna 5'00

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

BANCO DE MEMORCA

Capital 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores-Cambios de monedas-Operaciones de Banca-Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:
En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS en libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

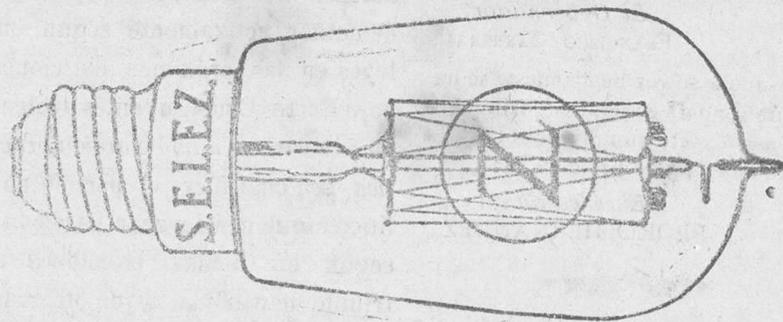
propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.



José M. Quadrado

100 hojas papel superior a 1'00 y a 0'75 pesetas
Tip. Massanet

Est. 1752.

Cuando Vd. necesite tomar una Píldora, tome las

PÍLDORAS BRANDRETH

Puramente Vegetales. Siempre eficaces.
Curan Estreñimientos crónicos.

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaqueras, Ictericas, o cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condiciones impura de la sangre. 40 PÍLDORAS EN CADA CAJA

Únicos agentes en España J. URIBACH & Ca., BARCELONA